



Demande de la nouvelle carte d'identité luxembourgeoise électronique **(à partir du 1^{er} juillet 2014)**

La taxe au profit de l'État est à **acquitter par le citoyen luxembourgeois avant de se présenter personnellement au Bureau de la Population de sa commune de résidence** et la **preuve de paiement (virement ou versement)** doit être présentée lors de la demande.

Tarifs:

- 14€ pour les titulaires à partir de 15 ans (valable 10 ans)
- 10€ pour les titulaires entre 4 et 15 ans (valable 5 ans)
- 5€ pour les titulaires de moins de 4 ans (valable 2 ans)
- 45 € en cas de demande d'une carte d'identité selon la procédure accélérée (3 jours ouvrables)

Numéro de compte: IBAN LU44 1111 7028 7715 0000

Nom du bénéficiaire: TS-CE CTIE Cartes d'identités B.P. 1111 L-1011 Luxembourg

Code BIC: CCPLLULL

Communication: Demande de carte d'identité luxembourgeoise électronique « prénom et nom(s) » et n° de matricule



La photo et la signature seront prises directement à la commune au moyen d'un équipement spécial destiné à cet effet.

Les enfants mineurs et les majeurs sous tutelle doivent obligatoirement être accompagnés d'un des parents exerçant l'autorité parentale respectivement du tuteur légal.

Cependant, les personnes souhaitant utiliser une photographie réalisée par un photographe professionnel (photo aux normes OACI), p.ex. personnes immobiles, doivent effectuer la demande auprès du Centre des technologies de l'information de l'État (CTIE, 11 rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg). La délivrance de la nouvelle carte d'identité sera effectuée auprès de l'administration communale du lieu de résidence.

Veillez également vous munir de:

- l'ancienne carte d'identité ou d'une déclaration de vol ou de perte (établie par la Police)
- 6 € (**la taxe de chancellerie payable en espèces à l'administration communale**)



Délai d'attente est de 10 jours ouvrables

Lors de la récupération de la carte d'identité à la Commune de Bissen il faut présenter :

- le récépissé imprimé lors de la demande
- l'ancienne carte d'identité respectivement la déclaration de perte ou de vol (établie par la police)



Antrag eines neuen luxemburgischen elektronischen Personalausweises (seit dem 1. Juli 2014)

Bevor der luxemburgische Antragsteller auf dem Einwohnermeldeamt seiner Wohnsitzgemeinde persönlich vorstellig wird, muss dieser im Voraus die entsprechende Gebühr zugunsten des Luxemburgischen Staats auf folgendes Konto überweisen (Zahlungsbeleg: Überweisung oder Einzahlung).

Gebühren:

- 14€ für Personen ab 15 Jahre (Gültigkeitsdauer von 10 Jahren)
- 10€ für Personen im Alter zwischen 4 und 15 Jahren (Gültigkeitsdauer von 5 Jahren)
- 5€ für Personen die jünger sind als 4 Jahre (Gültigkeitsdauer von 2 Jahren)
- 45 € für Eilanträge (3 Arbeitstage)

Kontonummer: IBAN LU44 1111 7028 7715 0000

Begünstigter: TS-CE CTIE Personalausweise B.P. 1111 L-1011 Luxemburg

Code BIC: CCPLLULL

Mitteilung: Antrag eines luxemburgischen elektronischen Personalausweises « Vorname und Name(n) » und die Identifizierungsnummer (matricule)



Das biometrische Foto und die Unterschrift werden direkt auf der Gemeindeverwaltung aufgenommen.

Minderjährige und nicht mündige Erwachsene müssen von einem Elternteil welcher das Sorgerecht ausübt beziehungsweise von dem zuständigen Vormund begleitet werden.

Personen die ein eigenes Passbild verwenden möchten (vorausgesetzt es wurde kürzlich aufgenommen und entspricht den OACI-Standards), müssen Ihren Antrag beim Zentrum für Informationstechnologien des Staates (CTIE, 11 rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg) einreichen. Die Aushändigung des Personalausweises erfolgt durch die Gemeindeverwaltung des Wohnortes.

Bringen Sie ebenfalls Folgendes mit:

- den alten Personalausweis beziehungsweise die Diebstahl- oder Verlusterklärung (von der Polizei ausgestellt)
- 6 € (**die kommunale Gebühr ist auf der Gemeindeverwaltung zu zahlen**)



Dauer der Wartezeit beträgt 10 Werktage

Beim Abholen des Personalausweises auf der Gemeindeverwaltung Bissen muss man folgende Dokumente vorzeigen:

- die Empfangsbescheinigung welche Ihnen beim Antrag ausgehändigt wurde (récépissé)
- den alten Personalausweis beziehungsweise die Diebstahl- oder Verlusterklärung (von der Polizei ausgestellt)